



VILLE DE WATERVILLE

# BULLETIN MUNICIPAL La Source

LA SOURCE D'INFORMATION MENSUELLE DES WATERVILLOIS(ES)

Novembre 2010  
Vol. 02 - Numéro 10

170, Principale Sud  
Waterville (QC)  
J0B 3H0  
819 837-2456

## Bernard Bureau, directeur général d'Espaces Jeunesse, honoré par ses pairs



Le 3 novembre dernier, l'Association des camps certifiés du Québec remettait son prix Hommage 2010 à Bernard Bureau, directeur général d'Espaces Jeunesse - Camp Val-Estrie et Camp de Portneuf.

Cette distinction remise annuellement dans le cadre du gala des prix d'Excellence de l'Association des camps, est décernée à une personne du secteur des camps certifiés qui, par sa contribution dans son milieu et dans le cadre des activités de l'A.C.Q., a contribué à façonner le visage actuel de la communauté des camps.

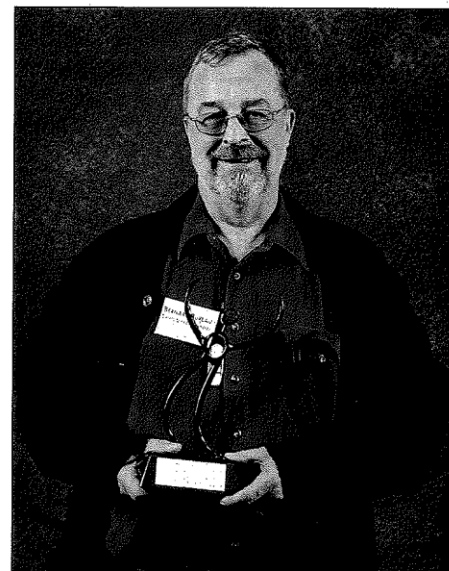
### Près de 25 ans d'implication dans le monde des camps

C'est riche d'une expérience de plusieurs années dans les milieux communautaire, social et politique de la région de Sherbrooke que monsieur Bernard Bureau prend les rênes du

Camp Val-Estrie de Waterville en 1987. En 1994, naît de l'acquisition du Centre de plein air Saint-Sacrement de Saint-Raymond - qui deviendra par la suite le Camp de Portneuf - la corporation Espaces Jeunesse. Au fil du temps, l'Association des camps bénéficie de l'expertise de monsieur Bureau qui siège à son conseil d'administration pendant près de dix ans dont un mandat à titre de président.

### Les Camps Espaces Jeunesse

Espaces Jeunesse est une entreprise d'économie sociale dont la mission est d'offrir, en milieu de plein air, des programmes d'activités socio-éducatives axés sur le développement de la personne. Ouverts quatre saisons, les Camps Val-Estrie et de Portneuf accueillent chaque année environ 20 000 personnes représentant un total de plus de 40 000 jours/personne dans le cadre de leurs programmes de camp de vacances, camp de jour, classe nature et accueil de groupe. Espaces Jeunesse, avec à sa tête Bernard Bureau, mène actuellement de front deux projets de développement d'envergure représentant des investissements de près de 400 000 \$ : Le parc médiéval du Camp Val-Estrie et le programme vacances familles du Camp de Portneuf, qui accueilleront leurs premiers visiteurs en juin 2011.



### Informations supplémentaires et photos à télécharger

Site Web : [www.espacesjeunesse.qc.ca/prixetreconnaisances](http://www.espacesjeunesse.qc.ca/prixetreconnaisances)

Facebook : [www.facebook.com/pages/Camps-Espaces-Jeunesse-Camp-Val-Estrie-et-Camp-de-Portneuf/322309967934](http://www.facebook.com/pages/Camps-Espaces-Jeunesse-Camp-Val-Estrie-et-Camp-de-Portneuf/322309967934)



**ESPACES JEUNESSE**

■ Camp Val-Estrie ■ Camp de Portneuf



### Table des matières

Environnement .....	2
Infos municipales .....	3
Transport récréatif .....	3
Association Marie Reine .....	3
Chevaliers de Colomb .....	3
Temps des Fêtes .....	4
Avis public .....	5
Bibliothèque de Waterville .....	5
Maison des Jeunes de Waterville .....	5-6
FADOQ .....	7
Calendriers d'activités .....	8
Collège François Delaplace .....	9
Cours divers .....	9
École de la Passerelle .....	10
Votre église .....	10
Événement .....	11
Publicité .....	12-17